

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
MUSIQUE VOCALE DE STYLE CONCERTANT

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Lamento d'Ariana

à cinq voix et basse continue



Libretto du poète Ottavio Rinuccini (1562-1621)

I. Lasciatemi morire! E chi volete voi che mi conforte In così dura sorte, In così gran martire?
Lasciatemi morire.

II. O Teseo, o Teseo mio, Si, che mio ti vo' dir, che mio pur sei, Benchè t'involi, ahi crudo, a gli
occhi miei Volgiti, Teseo mio, Volgiti, Teseo, o Dio! Volgiti indietro a rimirar colei Che lasciato
ha per te la Patria e il Regno, E in queste arene ancora, Cibo di fere dispietate e crude,
Lascierà l'ossa ignude! O Teseo, o Teseo mio, Se tu sapessi, o Dio! Se tu sapessi, ohimè, come
s'affanna La povera Arianna, Forse pentito Rivolgeresti ancor la prora allito! Ma con l'aure
serene Tu te ne vai felice et io qui piango. A te prepara Atene Liete pompe superbe, ed io
rimango Cibo di fere in solitarie arene. Te l'uno e l'altro tuo vecchio parente Stringeran lieti,
et io Più non vedrovvi, o Madre, o Padre mio!

III. Dove, dov'è la fede Che tanto mi giuravi? Così ne l'alta fede Tu mi ripon degl'Avi? Son
queste le corone Onde m'adorni il crine? Questi gli scettri sono, Queste le gemme e gl'ori?
Lasciarmi in abbandono A fera che mi strazi e mi divorzi? Ah Teseo, ah Teseo mio, Lascierai tu
morire Invan piangendo, invan gridando 'aita, La misera Arianna Ch'a te fidossi e ti diè gloria e
vita?

IV. Ahi, che non pur rispondi! Ahi, che più d'aspe è sordo a' miei lamenti! O nembri, O turbi, O
venti, Sommergetelo voi dentr'a quell'onde! Correte, orche e balene, E delle membra
immonde Empiete le voragini profonde! Che parlo, ahi, che vaneggio? Misera, ohimè, che
chieggio? O Teseo, O Teseo mio, Non son, non son quell'io, Non son quell'io che i feri detti
sciolse; Parlò l'affanno mio, parlò il dolore, Parlò la lingua, sì, ma non già il cuore.

I. Lasciatemi morire

Canto

Quinto

Alto

Tenore

Basso

Partitura

The musical score consists of six staves. The first five staves represent individual vocal parts: Canto (soprano), Quinto (alto), Alto, Tenore (tenor), and Basso (bass). The sixth staff is a 'Partitura' (full score) which combines all five vocal parts. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef for the top four voices and a bass clef for the bottom voice. The key signature changes from C major to G major (two sharps) and then back to C major. The lyrics are written below each staff, corresponding to the vocal parts. The vocal parts sing the first two lines of the lyrics, while the full score (Partitura) sings the third line.

7

ri - - - re;

ri - - - re;

8

ri - - - re; E chi vo - le - te voi che mi con-for - te In co-sì

8

— mo - ri - - re; E chi vo - le - te voi che mi con-for - te In co-sì du -

ri - - - re; E chi vo - le - te voi che mi. con-for - te In co-sì

13

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of four staves of music. The first three staves are in common time (indicated by '8') and the fourth staff is in common time (indicated by '8'). The vocal parts sing in Italian, with lyrics appearing below the notes. The piano part is represented by a bass staff at the bottom. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats.

Las - cia - te - mi mo - ri - re; E chi vo-

Las - cia - te - mi mo - ri - re; E chi vo-

du - ra sor - te, In co-sì gran mar - ti - re? E chi vo-

ra sor - te, In co-sì gran mar - ti - re? E chi vo-le - te

du - ra sor - te, In co-sì gran mar - ti - re? Las - cia - te mi-mo - ri - re; E chi vo-

20

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top four staves are for voices, and the bottom staff is for the basso continuo. The music is in common time. The key signature changes from G major (no sharps or flats) to A major (one sharp) at the beginning of the fourth system. The vocal parts sing in homophony, with lyrics in Italian. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

le - te voi che mi con - for - te In co-sì du - ra sor - te, In co-sì gran mar -

le - te voi che mi con - for - te In co-sì du - ra sor - te, In co-sì gran mar -

le - te voi che mi con - for - te In co-sì du - ra sor - te, In co-sì gran mar -

— voi che mi con - for - te In co-sì du - ra sor - te, In co-sì gran mar -

le - te voi che mi con - for - te In co-sì du - ra sor - te, In co-sì gran mar -

—

26

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of four staves of music, each with lyrics in Italian. The piano part is represented by bass and harmonic notes below the vocal staves. The key signature changes between measures, indicated by sharps and flats below the staff.

ti - re? Las - cia - te mi mo - ri - re, _____ las - cia - te - mi _____ mo - ri - re.

ti - re? Las - cia - te mi mo - ri - re, _____ las - cia - te - mi mo - ri - re.

8
ti - re? las - cia - te - mi, _____ las - cia - te - mi mo - ri - re.

8
ti - re? Las - cia - te - mi, _____ las - cia - te - mi mo - ri - re.

ti - re? Las - cia - re - mi mo - ri - re, _____ Las - cia - te - mi mo - ri - re.

ti - re? Las - cia - re - mi mo - ri - re, _____ Las - cia - te - mi mo - ri - re.

II. O Teseo, Teseo mio

A musical score for voice and piano, consisting of five staves. The top four staves are in treble clef (G), and the bottom staff is in bass clef (F). The key signature changes from C major to G major (one sharp) at measure 35. The time signature is common time (indicated by 'c'). The vocal line begins with 'O Te - seo,' followed by a series of sustained notes and eighth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The lyrics continue through several measures, with the vocal line becoming more active in the later measures.

35

O Te - seo,
o Te-seo mi - o, Te-seo mi-o, Si,

O _____ Te-seo mi - o, Te-seo mi-o, Si,

O te - seo, o te-seo mi - - - - o, Te-seo mi-o, Si,

O Te - seo, o Te-seo mi - o,

O Te - seo, o Te-seo mi - - - o,

42

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for voices, and the bottom two are for the basso continuo. The vocal parts are in common time, while the basso continuo parts are in 8/8 time. The key signature is A major (no sharps or flats). The vocal parts sing in Italian, repeating the phrase "si che mio ti vo' dir, che mio pur se - i, Te-seo mi-o, Si," three times. The basso continuo parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

si che mio ti vo' dir, che mio pur se - i, Te-seo mi-o, Si,
si che mio ti vo' dir, che mio pur se - i, Te-seo mi-o, Si,
si che mio ti vo' dir, che mio pur se - i, Te-seo mi-o Si, si che mio ti vo' dir,
Te-seo mi-o, Si, si che mio ti vo' dir,
Te-seo mi-o, Si, si che mio ti vo' dir,

48

Ben-chè t'in - vo

Ben-chè t'in - vo - li, ahi cru - do!

che mio pur se - i, Ben - chè t'in - vo - li, ahi cru - do! Ben - chè t'in -

che mio pur se - i, Ben - chè t'in - vo - li, ahi cru - do! Ben - chè t'in - vo

che mio pur se - i, Ben - chè t'in - vo - li ahi cru - do! Ben - chè t'in - vo -

54

li, ahi cru - do! a gl'oc - chi mie Vol - gi-ti, Te - seo mi -

a gl'oc - chi mie i.

vo - li, ahi ____ cru - do! a gl'oc - chi mie Vol - gi-ti, Te - seo mi -

li, ahi cru - do! a gl'oc - chi mie Vol - gi-ti, Te - seo mi -

- - li, ahi cru - do! a gl'oc - chi mie Vol - gi-ti, Te - seo mi -

62

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of five staves of music. The first four staves are in treble clef, and the fifth staff is in bass clef. The vocal parts are accompanied by piano parts indicated by vertical stems and dots. The lyrics are written below the vocal staves. Measure 62 begins with a piano introduction. The vocal entries start with "o," followed by "vol - gi - ti, Te - seo," then "O _____ Di - o!" The piano accompaniment continues throughout the measure.

o,
vol - gi - ti, Te - seo, O _____ Di - o!

Vol - gi - ti, Te - seo O _____ Di - o! Vol -

8
o, vol - gi - ti Te - seo, O Di - o!

8
o, vol - gi - ti Te - seo, O Di - o!

o, vol - gi - ti, Te - seo, O _____ Di - o!

o, vol - gi - ti, Te - seo, O _____ Di - o!

68

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The vocal line consists of three staves of music. The lyrics are written below the vocal parts. The piano part has two staves of music.

Vol - gi - ti in - die - - - tro a ri - mi - rar co -
gi - ti in - die tro a ri - mi - rar co - le - i, vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le -
Vol - gi - ti in - die - - - tro a ri - mi - rar co -
gi - ti in - die tro a ri - mi - rar co - le - i, vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le - i
Vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le - i, vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le -
Vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le - i, vol - gi - ti in - die - tro a ri - mi - rar co - le -

73

A musical score for voice and piano. The vocal line begins with "le - i Che las - cia - to ha per te la pa - tria e'l re - gno, E'n ques-t'a - re - na an - co - ra," followed by a repeat sign and "Che las -". The piano accompaniment consists of two staves in bass clef, providing harmonic support throughout the section.

le - i Che las - cia - to ha per te la pa - tria e'l re - gno, E'n ques-t'a - re - na an - co - ra,
- - - i Che las -
le - i Che las - cia - to ha per te la pa - tria e'l re - gno, E'n ques-t'a - re - na an - co - ra,
Che las - cia - to ha per te la pa - tria e'l re - gno E'n ques-t'a - re - na an - co - ra,
i Che las - cia - to per te la pa - tria e'l re - gno, Ci - bo di

77

e'n ques-ta a - re - na an - co - ra, Ci - bo di fe - re dis - pie - ta - te e cru -
cia - to ha per - la pa-tria e' re - gno, — E'n ques-ta - re - na an - co - ra, Ci - bo di fe - re,
E'n ques-ta - re - n'an-co - ra,
Ci - bo di fe - re dis - pie - ta - te, E'n ques-ta - re - n'an-co - ra,
fe - ra dis - pie - ta - te e cru - de, E'n ques-ta - re - na an - co - ra,

81

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano part is in bass F-clef. The music consists of six staves. The first three staves are for the voice, and the last three are for the piano. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "de, ci - bo di fe-re dis-pie - ta - - - te e cru - de, Las-cie-". The piano accompaniment features eighth-note chords. The key signature changes from G major (no sharps or flats) to A major (one sharp). The vocal line continues with: "ci - bo di fe-re dis-pie - ta - - - te e cru - de, Las-cie-". The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The vocal line continues with: "Ci - bo di fe-re dis-pie - ta - - te'e cru - de, ci - bo di fe - re dis - pie - ta - - - te e cru - de,". The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The vocal line continues with: "Ci - bo di fe-re dis-pie - ta - te, ci - bo di fe - re dis - pie - ta - - - te e cru - de,". The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The vocal line continues with: "Ci - bo di fe - re, ci - bo di fe-re dis-pie-ta - te e cru - de,".

86

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of six staves. The top two staves are for the voice, and the bottom four staves are for the basso continuo. The vocal parts begin with "rà l'os - sa i-gnu - de. O Te - seo," followed by a fermata over the basso continuo staff. The vocal part continues with "o Te-seo" and concludes with "Te-seo mi -". The basso continuo parts provide harmonic support throughout the section.

rà l'os - sa i-gnu - de. O Te - seo,
o Te-seo

rà l'os - sa i-gnu - de. O _____ Te-seo mi -

— Las-cie-rà l'os - sa i-gnu - de. O Te - seo, o _____ Te-seo mi - - - -

Las-cie - rà l'os - sa i - gnu - de. O Te - seo, o Te-seo mi - o,

— Las-cie-rà l'os - sa i-gnu - de. O Te - seo, o Te-seo mi - - - -

93

mi - o, Se tu sa-pes - si, o _____ Di - o! Se tu sa-pes -

o, Se tu sa-pes - - - - - si, o Di - o! Se tu sa - pes - si, ohi -

o, Se tu sa - pes - - - - - si, o Di - o! Se tu sa -

Se tu sa-pes - si, o Di - o! Se tu sa -

o, Se tu sa - pes - si, o Di - o!

98

A musical score for voice and basso continuo. The top three staves are for the voice, and the bottom two staves are for the basso continuo. The key signature changes between measures, indicated by sharp and flat symbols below the staff.

si, ohi - mè! co - me s'af-fan - na La po - ve - ra A - ri - an - na, For - se, for-se pen - ti - to _____
mè! co - me s'af-fan - na La po - ve - ra A - ri - an - na, For - se, for-se pen - ti - to _____
pes-si, ohi-mè! For - se, for-se pen - ti - to Ri-vol-ge-
pes-si, ohi-mè! co - me s'af - fan - na La po - ve - ra A - ri - an - na,

105

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats). The time signature is common time throughout. The vocal parts sing in homophony, while the basso continuo provides harmonic support with sustained notes and bassline patterns. The lyrics are in Italian.

Ri-vol-ge-res - ti an - cor la pro-ra al li - to. Ma, con l'au - re se - re-ne Tu te ne

Ri-vol-ge-res - ti an - cor la pro-ra al li - to. Ma, con l'au - re se - re-ne Tu te ne

res - ti an - cor la pro-ra al li - to. Ma, con l'au - re se - re-ne Tu

l'au-re se - re-ne Tu _____ te ne vai, te ne

Ma, con l'au - re se - re-ne Tu te ne

III

vai fe - li - ce ed i - o qui pian - go; A te pre - pa-ra A-te-ne Lie-te pom -

vai fe - li - ce ed i - o qui pian - go; A te pre - pa-ra A-te-ne Lie-te pom -

te ne vai fe - li - ce ed i - o ri-man - go; A te pre - pa-ra A-te-ne Lie-te pom -

vai fe - li - ce ed i - o qui pian - go; A te pre-pa-ra A-te-ne Lie-te pom - - -

vai fe - li - ce A te pre - pa-ra A-te-ne Lie-te pom -

117

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of four staves of music. The first three staves are in treble clef, and the fourth staff is in bass clef. The tempo is marked '117'. The lyrics are written below the vocal parts. The piano accompaniment is represented by a series of vertical stems on the right side of the page.

- - pe su - per - be,
- - pe su - per - be,
- - pe su - per - be, ed i - o _____ ri - man - go Ci -
- - pe su - per - be, ed i - - o ri - man - go Ci -
- - pe su - per - be, ed i - - o ri - man - go Ci - bo di

121

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The music consists of six staves of musical notation. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes harmonic changes indicated by key signatures.

Te l'u-n'e l'al-tro tuo vec-chio pa-ren-te Strin - ge-rà lie-to,
Te l'u-n'e l'al-tro tuo vec-chio pa-ren - te Strin-ge-rà lie-to,
bo di fe - re in so-li - ta - rie a - re - ne; Te l'u-n'e l'al-tro tuo vec-chio pa-ren - te Strin-ge-rà lie-to,
bo di fe - re in so-li - ta - rie a - re - ne; Te l'u-n'e l'al-tro tuo vec-chio pa-ren - te Strin-ge-rà lie-to,
fe - - re in so - li - ta - rie a - re - ne; Te l'u-n'e l'al-tro tuo vec-chio pa-ren - te Strin-ge-rà lie-to,

127

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The vocal parts are in common time, while the basso continuo parts are in 8/8 time. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats). The lyrics are in Italian, with some words underlined.

ed i - o Più non ve - dro - vi, ed i - o più non ve - dro - vi, o ma - dre, o

8
ed i - o Più non ve - dro - vi, ed i - o più non ve - dro - vi, o ma dr', o pa -

8
ed i - o Più non ve - dro - vi, ed i - o più non ve - dro vi, o ma - dr', o

The basso continuo part at the bottom includes three flats below the staff.

134

ed i - o Più non ve-dro - vi o ma-dre, o pa-dre mi - o.
— pa-dre mi - o, ed i - o Più non ve-dro-vi, o ma - dr', o pa - dre mi - o.
8 dre mi - o, ed i - o Più non ve-dro vi, o ma - dr', o pa-dre mi - o.
8 pa - dre mi - o, ed i - o Più non ve - dro - vi o ma - dr', o pa - dre mi - o.
ed i - o Più non ve-dro - vi, o ma - dr', pa-dre mi - o.

III. Dove, dove è la fede

142

The musical score consists of six staves of music. The first five staves are in common time (indicated by 'C') and the last staff is in 8/8 time (indicated by '8'). The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - - - vi?

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - vi, che tan - to mi giu - ra - vi?

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - - - vi?

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - - - vi? Co -

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - - - vi?

Do - ve, do - ve è la fe - de, Che tan - to mi giu - ra - - - vi?

148

Co - sì ne l'al - ta se - de Tu mi ri - pon de gl'a - vi?

Co - sì ne l'al - ta se - de Tu mi ri - pon de gl'a - vi?

Co - sì ne l'al - ta se - de Tu mi ri - pon de gl'a - vi?

sì, co - si ne l'al - ta se - de Tu mi ri - pon de - gl'a - vi? Son ques - te le co-

Co - sì ne l'al - ta se - de Tu mi - pon de - gl'a - vi?

154

Son ques - te le co - ro - ne, On - de m'a-dor - ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri

Son ques - te le co - ro - ne, On - de m'a-dor ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri

Son ques - te le co - ro - ne, On - de m'a-dor - ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri

ro - ne, On - de m'a-dor - ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri so - no,

Son ques - te le co - ro - ne, On - de m'a-dor - ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri

Son ques - te le co - ro - ne, On - de m'a-dor - ni il cri - ne? Ques - ti li sce - tri

157

so - no, Ques-te le gem-me e gl'o-ri? La sciar - mi in a - ban - do - no A fe - ra che mi strac -

so - no, Ques-te le gem-me e gl'o-ri? La sciar - mi in a - ban - do-no, la - sciar -

so - no, Ques-te le gem-me e gl'o-ri?

Ques-te le gem-me e gl'o-ri? A fe - ra che mi strac -

so - no, Ques-te le gem-m'e gl'o-ri? La sciar - mi in a-ban - do - no

162

- cie mi di - vo-ri? La sciar - mi in a - ban - do-no A fe - ra che mi strac-ci e mi di -
- mi in a - ban - do - no A fe - ra che mi strac - ci'e mi di - vo - ri, che mi strac - - - ci e
A fe - ra che mi strac - ci'e mi di - vo-ri?
- ci'e mi di - vo-ri? A fe - ra che mi strac - ci e

A fe - ra che mi strac - - - ci e _____ mi di - - - vo - -

168

vo - ri? Ah _____ Te - seo, ah _____ Te - seo mi - o,
mi di - vo - ri? Ah Te - seo mi - o, La-scie - rai tu mo -
Ah Te - seo mi - o, La - scie - rai _____ tu mo -
mi di - vo - ri? Ah Te - seo mi - o, La - scie - rai _____ tu mo -
- - ri? Ah Te - seo mi - o,

174

A musical score page featuring five staves. The top three staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor) and the bottom two are for piano/bass. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats) at measure 174. The vocal parts sing a repeating phrase in Dutch: "ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A-ri-an -". The piano/bass part provides harmonic support with eighth-note chords.

ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A-ri-an -
8 ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A-ri-an -
8 ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se - ra A - ri - an -

179

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The vocal parts are in common time, while the basso continuo parts are in 8/8 time. The key signature changes from C major to G major at the beginning of the section. The lyrics are in French and Italian, alternating between the two voices. The vocal parts have melodic lines with various note values (eighth and sixteenth notes), while the basso continuo parts provide harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns.

Las-cie - rai tu mo -
na Ch'a te _____ fi - dos-si e ti diè glo-ria e vi - ta? Las-cie - rai _____ tu mo -
na Ch'a te _____ fi - dos-si e ti diè glo-ria e vi - ta? Las-cie - rai _____ tu mo -
na Ch'a te fi - dos-si e ti diè glo - ria e vi - ta? Las-cie - rai tu mo - ri - re,
Las-cie - rai _____ ru mo -

186

ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - do - do a - i - ta, La mi - se-ra'A - ri-an -

ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A - ri-an -

8 ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A - ri-an -

In van pian-gen - do, in van gri - dan - do a - i - ta, La mi - se-ra A - ri-an -

ri - re, In van pian - gen - do, in van gri - dan-do a - i - ta, La mi - se - raA - ri - an -

191

na Ch'a te fi - dos - si e ti diè glo - ria e vi - - - ta?
na Ch'a te fi - dos - si e ti diè glo - - - ria e vi - - - ta?
na Ch'a te fi - dos - si e ti diè glo - - ria e vi - - - ta?
na Ch'a te fi - dos - si e ti diè glo - ria, e ti diè glo - ria e vi - - - ta?
na Ch'a te fi - dos - si e ti diè glo - - ria e vi - - - ta?

IV. Ahi, che non pur risponde !

197

Ahi, _____ che non pur ris - pon-de! Ahi, che più d'as-p'è sor-d'a' miei la -

Ahi, che non pur ris - pon-de! Ahi, _____ che più d'as-p'è sor - d'a' miei la -

Ahi, che non pur ris - pon-de! Ahi, _____ che più d'as-p'è sor - d'a' miei la -

Ahi, che non pur ris - pon-de! Ahi, _____ che più d'as-p'è sor - d'a' miei la -

202

men-ti! O nem-bi, o tur-bi, o ven-ti, Som-mer-ge-te-lo voi den-tro a quel - l'on-de! Cor-re - te, Or-chi e Ba-le-ne,

men-ti! O nem-bi, o tur-bi, o ven-ti, Som-mer-ge-te-lo voi den-tro a quel - l'on-de! Cor-re - te, Or-chi e Ba-le-ne,

men-ti! O nem-bi, o tur-bi, o ven-ti, Som-mer-ge-te-lo voi den-tro a quel - l'on-de! Cor-re - te, Or-chi e Ba-le-ne

207

A musical score for voice and piano. The score consists of six staves. The top two staves are for the voice, the next two are for the piano (treble clef), and the bottom two are for the piano (bass clef). The music is in common time. The vocal line begins with a series of eighth-note chords, followed by a melodic line with sustained notes and grace notes. The lyrics are in French, repeated three times. The piano parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

E de le mem - br'im-mon-de Em - pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun - de. Ahi, _____ che non pur ris -

E de le mem - br'im-mon-de Em - pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun - de. Ahi, che non pur ris -

Ahi, che non pur ris -

E de le mem - br'im-mon-de Em - pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun - de. Ahi, che non pur ris -

Ahi, che non pur ris -

211

pon - de! Ahui, che più d'as - p'è sord'è a' miei la - men - ti O

pon - de! Ahi, — che più d'as - p'è sor - d'a' miei la - men - ti! O

pon - de! Ahi, — che più d'as - p'è sor - d'a' miei la men - ti! O

pon - de! Ahi, — che più d'as - p'è sor - d'a' miei la - men - ti! O

pon - de! Ahi, — che più d'as - p'è sor - d'a' miei la - men - ti! O

215

nem - bi, o tur - bi, o ven - ti, Som - mer - ge - te - lo voi den - tro a quel - l'on - de! Cor - re - te, Or - chi e Ba - le - ne,

nem - bi, o tyr - bi, o ven - ti, Som - mer - ge - te - lo voi den - tro a quel - l'on - de! Cor - re - te, Or - chi e Ba - le - ne,

nem - bi, o tur - bi, o ven - ti, Som - mer - ge - te - lo voi den - tro a quel - l'on - de! Cor - re - te, Or - chi e Ba - le - ne,

nem - bi, o tur - bi, o ven - ti, Som - mer - ge - te - lo voi den - tro a quel - l'on - de! Cor - re - te, Or - chi e Ba - le - ne,

nem - bi, o tur - bi, o ven - ti, Som - mer - ge - te - lo voi den - tro a quel - l'on - de! Cor - re - te, Ore - chi e Ba - le - ne,

219

E de le mem - bra im-mon-de Em-pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun-de. Che par - lo,
E de le mem - bra'im-mon-de Em-pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun-de. Che par - lo,
E de le mem - bra im-mon-de Em-pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun-de. Che par - lo,
E de le mem - bra im-mon-de Em-pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun-de. Che par - lo, ahi! che va-
E de le mem - bra im-mon-de Em-pie-te le vo - ra - gi-ni pro-fun-de. Che par - lo,

224

ahi, che va - neg - gio? Mi - se - ra, ohi - mè! che chieg - gio? O
ahi, che va - neg - gio? Mi - se - ra, ohi - mè! che chieg - gio? O
ahi! che va - neg - gio? Mi - se - ra, ohi - mè! che chieg - gio, O
neg - gio ohi - mè! ohi - mè! che chieg - gio? O Te -
ahi! che va - neg - gio? Mi - se - ra, ohi - mè! che chieg - - - gio? O
ahi! che va - neg - gio? Mi - se - ra, ohi - mè! che chieg - - - gio? O

230

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of four staves of music, each with lyrics. The piano part is represented by two staves below the vocal parts. The tempo is marked '230'.

The vocal parts are:

- Top staff: Te - seo, o Te - seo mi - o, Non son, non
- Second staff: Te - seo, o Te-seo mi - - - o,
- Third staff: Te - seo, o Te-seo mi - - - - o, Non son, non son, non
- Bottom staff: seo, o Te-seo mi - o, Non son, non

The piano parts are:

- Top staff: Pianist's hands shown playing eighth-note chords.
- Bottom staff: Pianist's hands shown playing eighth-note chords.

Accompaniment patterns include eighth-note chords and sustained notes. Measure 230 concludes with a repeat sign and a double bar line, indicating a return to a previous section.

236

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The vocal parts are in common time, while the basso continuo parts are in 8/8 time. The vocal parts begin with a dotted half note followed by an eighth note, then a series of eighth notes. The lyrics are: "son quel - l'i - o, non son quel - l'i - o che i fe - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -". The basso continuo parts show various patterns of eighth and sixteenth notes.

son quel - l'i - o, non son quel - l'i - o che i fe - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

son quel - l'i - o, non son quel - l'i - o che i fe - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

son quel - l'i - o, non son quel-l'i - o che i fe - ri der - ti sciol - se: Par - lò l'af -

242

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The piano part is represented by a single staff at the bottom, indicated by a bass clef and a 'P' (piano). The music is in common time. The vocal parts sing in Italian, with lyrics appearing below the notes. The piano part provides harmonic support with sustained notes and chords.

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par-lò la lin - gua sì, par - lò la lin - gua

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par-lò la lin - gua sì, ma non già il co - re, ma

fan - no mi - o, par - lò il do-lo - re; Par-lò la lin - gua sì, ma non già il

247

sì, ma non già il co - - - re. Non son, non son quel - l'i -

Non son, non son quel - l'i -

non già il co - - - re. Non son, non son quel - l'i -

Non son, non son quel - l'i - o,

co - - - re. Non, son, non son non son quel - l'i - o,

Non son, non son quel - l'i -

252

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The key signature is one sharp, indicating G major. The time signature is common time. The vocal parts sing in a three-part homophony. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and simple chords. The lyrics are in French, with some words like 'non' and 'son' repeated across measures. The vocal parts begin with a melodic line, followed by a sustained note, and then continue with another melodic line. The basso continuo part follows a similar pattern of sustained notes and chords.

o, non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

o, non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

o, non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

o, non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

o, non son quel - l'i - o che i fe - - - ri det - ti sciol - se: Par - lò l'af -

257

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par - lò la lin - gua sì,

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par - lò la lin - gua

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par - lò la lin - gua sì,

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par - lò la lin - gua

fan - no mi - o, par - lò il do - lo - re; Par - lò la lin - gua

261

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of five staves of music. The first three staves are in treble clef, the fourth in alto clef, and the fifth in bass clef. The piano part is represented by a single staff in bass clef at the bottom. The lyrics are written below the vocal staves, corresponding to the vocal parts. Measure 261 begins with a piano dynamic (p) and a vocal entry. The vocal parts sing in unison, with slight variations in pitch and rhythm between the staves. The lyrics describe a conversation or a situation involving language, memory, and time.

par - lò la lin - gua sì, ma non il co - - - - re.
sì, par - lò la lin - gua sì, ma nonb il co - - - - re.
par - lò la lin - gua sì, ma nonb il co - - - - re.
sì, pare - lò la lin - gua sì, ma non il co - - - - re.
sì, ma non già il co - - - - - - - - - re.

LAMENTO D'ARIANA. Prima parte

C A N T O



Lasciatemi morire Lasciatemi mori-

- re Lasciatemi morire

e chi uolete voi chemi confortre in cosi dura forte in

cosi gran mestiere Lasciatemi morire Lasciatemi morire.

Seconda parte

CANTO



Teseo o Teseo mio Teseo mio Si fische mio ti uo dir
 che mio pur sei Teseo mio Si bêchet l'nuoli hâc crud'a g'i occhi miei volgiti
 Teseo mio uolgiti Teseo o Dio volgiti in die tro a simi
 raccolei che lasciato ha per te la patria d'egno e'n quell' aliena ancora i
 cibo di fere dispietate e crude cibo di fere dispietate et tu
 de Lasciera l'effaigne de o Teseo o Teseo mio Sena sapeffi o
 Dio Se tu sapeffi elme 'comes' effanna La pouera Ariana Forse forse pen
 sio Riuolgeresti ancor la prora all'ito ma col'aure ferene Tute ne uai felice

& io qui piango A te prepara Attente Liette pompe in prie

Tel'un'e l'altro tuo vecchio parate stringeran lieto & io piu non ue
 diuoiò madreo padre mio.

Terza parte.



Que douce la fede Chetano nel giurasui Così ne
 l'alta Sede Tu mi ripon deg'l'au Sou quelle le corone Onde m'adouit il
 erine Questi li Scetti sono queste le gême e gl'ori Lasciami in abbandono
 fera chet mi stracci e mi diuori Lasciami in abbandono A fera

che mi stracci e mi diuori Ah Teseo Ah Teseo mio
 Mad. di Claudio Monteverde Lib. 6 a 5.

CANTO

CANTO

Lascierai tu morire In un piangendo, in un gridar di vita. La
 misera Aria na Ch'ate fidossi e ti dieglossia e uita.

A

4.par. Ah che nō pur risponde Ah! che più d'aspettord'a miei lau'ni o
 nembi ò turbi ò venti somergetelo voi dètri a quell'onde Corre le orchì e Balene
 e de le mèbre immòde empie le voragini profunde Ah! che nō pur si podè ah!
 che più d'aspettord'a miei lau'ni o nembi ò turbi ò venti somergetelo voi dètri a quell'
 onde Corre le orchì e balene e de le mèbre immòde empie le voragini pro-
 funde che parlo ah! che vaneggio miera ch' me che chieggo o Teseo

CANTO

Teseo mio non sò nō son quel io ij ehe i feri detti sciolse par-
 lo l'affanno mio parlò il dolore parlò la lingua si ij ma nō gial
 core Nō son nō son quel io nō son quel io che i feri detti sciolse parlò l'affanno
 mio parlò il dolore parlò la lingua si ij manò gial co re.

Ebro Zefiro torna si c'el bel tempo si

m'ena e'l bel tempo e'l bel tem po e'l bel tempo

e' mena E li fiori e l'herba sua dolce famiglia E garir e garir li
 pugnare e piagnere si mena ne' peinuera c'adida e vermi-

LAMENTO D'ARIANA. Prima parte ♫ IQ VINTO



Asciatem i morire ij

Lasciatemi morire

E chi uolete voi cheml conforte in colsi dura forte in colsi

gran martire

Lasciatemi morire

Lasciatemi mori

re

Seconda parte



Teseo mio Teseo mio Si si che mio ti vo dir che

mio pur sei Teseo mio 6 benche t'inuoli hai crudo agli occhi

mie i volgiti Teseo o Dio volgiti in die tro a rimirar co-

E 2

CANTO VINTO

lei volgiti in dietro a rimirar colei che la lasciato ha per te la patria e'l
regno e'n quell'arene ancora Cibo di fere cibo di fere dispe-
tate e crude cibo di fere dispetate e crude Lasciera l'ossa ignu-
de o Telesio mio Se tu sapelli o Dio Se tu sapelli hoi-
me come s'affana la pouera Arisana forte forte peniti-
to riuolgerelli ancor la prora al li to maccia
l'aure serene tu te ne vai felice ed io qui piango

A te prepara Atene iliete pompe superbe

QVINTO

Te l'un'e l'altro tuo vecchio parente Stringerà l'ero & io più non vedroui
& io più non vedroui o madre o padre mi o & io più non vedroui o
madre o padre mi o.

Terza Parte

Oue dove è la fede Che tanto mi giuraui Che tanto mi giu-
raui Così ne l'alta fede Tu miripon de gl'auí San quef e le co-
rone Onde m'adorni il crine? Quelli li Sceti sono? queste legeme e gl'ori? La-
sciarmi abandonata ij A fera che mi fracci e mi di-
uori che mi fracci e mi diuori Ah Telesio mio Lascierai tumore in

Quarta parte.

Q V I N T O

uan piangendo in uan gridan doairà La misera Aria na Ch'ia refi-

dotti e ti diegloria e uita Lascierai tu morire in uan piangendo in uan gri-

duado aita La misera Ariana Ch'a te fidossi et die gloria e vi ta-

A Hi che no può riposte Ah! che più d'aspe ford'a nati lamenti

O nèbiò turbi o venti Sömergetelo voi d'etro quell'ode Correte Orchi e Ba-

lene E de le mèbra immòde Empiere le voragini profunde Ah!

che nò pur risponde ah! che più d'aspe ford'a mici laméri o nèbiò turbi o uenti

Sömergetelo voi d'etro a quell'oudre Correte orchi e balene E de le mèbra immò-

Q V I N T O

de Empiere le voragini profunde che parlo abi che vaneggio

misera ohime che chieggio o Teleo o Teleo mio Nò son nò

son quell'io non son quell'io Ch'ia feri deti sciolte parlò l'affanno

mio parlò il dolore parlò la lingua si ij ma nò già il core.

Elio Zefiro non'e'l bel tèpo rimena e'l bel

tem po e'l bel tèpo rimena ci si vie

l'herbe sua dolce famiglia E garis e garis e garis progne e piagner fio-

mena e primauera primauera cädida e ver miglia E 4

LAMENTO D'ARIANA. Prima parte

ALTO



Asciatemi Lasciatemi morire

chi uolete voi che mi confortate in così dura sue-

te in così gran martire E chi uolete voi che mi confortate in così dura

sorete in così gran martire Lasciatemi Lasciatemi morire.

Seconda parte.



Telesio Telesio mio Telesio mio Si si che

mio ti uo dir che mio pur sei Telesio mio Si si che mio ti uo

dir che mio pur sei bē' che c'iuoli hai crudo ij

agli occhi miei

C 2

ALTO

Volgi Telesio mio volgi o Telesio o Dio volgir in
 dietro a rimirar colei che lasciato ha perte la patria e'l regno e'n quest'a-
 rene ancora e'n quell'arene ancora Cibo di fere dispietate e
 crude cibo di fere dispietate e crude Lascierà l'osca ignude
 Telesio o Telesio mio Seu sapefisi o Dio Se tu fa-
 peffohime Forse forse pentito Riuvolgetisi ancor la
 proa al lito ma cõ l'aure ferene Tu teneui felice ed io rimango
 A te prepara Attene liete pompe superbe & io rimango cibo di

ALTO

fere militarie arene Te l'uu'e l'altro tuo vecchio parente St. ingera lieto
 & io più non uedroui ti o madr'o padre mi o
 & io più non vedrouo madr'o padre mio.
D Oue doue è la fede Chetanto mi giuurai Così ne
 l'alta sede Tu mi ripon de gl'auì Son quelle le corone Onde m'adorni il crine?
 Quelli Sceci sono? queste le gême e gli ori? a fera chemi stracci
 e mi digori Ah Telesio mio Lascierai tu morire inuan piagnendo
 in uan gridado aita Lamisera Ariana Ch'ate fidossi e ti die
 Med. di Claudio Monte verde Lib. Sest. a 5 G 3

Quarta parte.

4

ALTO

gloria e vi ta Lascierai tu morire in uan piangenpo in uan gri-

dande sita La misera Ariane Ch'in te fidosie eti die gl'ha e vita.

A

Hi che nō pur rispôde Ah! che piu d'aspe fard'a miei la-

menti O nèbbiò turbi o venti S'omergetelo voi detro a quell'onde Corre Or-

chi e Balene E de le membra immode Empiete le voragini profunde

che parlo ahiche vaneggio misera ohimè che chieggiò Teo o

Teo'mio non son nō più nād'hu quel io non son quel io che i feri detti

sciolte parlò l'affanno mio parlò il dolore parlò la lingua sì ma-

nō già il core manon già il co te Nō son nō son quel

io non son quel io che i feri detti sciolte parlò l'affanno mio par-

lò il dolore parlò la lingua si ij ma nō già il core.

Euro. E'l bel tempo rimena e'l bel tempo rime-

na e'l bel tempo rimenaci fiori e l'erbe sua dolce famiglia E garis

e garis e garis proge e pianger filomena e prima

uera cädida e verginiglia e'l ciel fi rafferenza

C 4

LAMENTO D'ARIANA. Prima parte

TENORE



A sciatemi Lasciatemi in morte
chi volete voi che mi conforte in cosi dura
forte in cosi gran martire e che volete voi che mi conforte in
cosi dura forte in cosi gran martire Lasciatemi lasciatemi morire.

Seconda parte.



Teseo o Teseo mio Teseo mio Si
si che mio ti u'dir che mio pur sei b'che t'inuoli hai crudo
agli occhi miei volgiti Teseo mio Volgiti Teseo

TENORE
 o Dio volgiti in diet' a rimirar colei volgiti in dictro a rimirar co-
 lei che lasciato ha perle la paria c'el regno e'n quest'aten' ancora cibo di
 fere dispietate e'n quest'aten' ancora Cibo di fere dispietate cibo di fere
 dispietate e crude Lasciera Possa ignude o Teleso o Teleso mio Se tu fa-
 pelli o Dio Se tu sapelli come s'effanna La pouera Ariana
 Laure serene Tarene ualte ne uai felice ed io qui piango A te prepaia At-
 tene liete pom pe superbe & io rimango cibo di fere in solita-
 tie arene te l'un'e l'altro tuo uech'io parche Stringerai lieto & io più non vedroui

TENORE
 o madr' o padre mio & io più nō vedroui o madr' o padre mio
D Oue doue è la fede Che tanto mi giurau Co-
 si ne l'alta fede Tu mi ripon de gl'auí Son queste le corone Onde m'a-
 dormi il crin o Quelli Scetti sono quelle le gême e gl'ori a fera chemi
 stracci e mi diuori ij Ah Teleso mio Lascierai tu mo-
 rie in uan piagendo in uā gridido aita La misera Ariana Ch'ate fidossi
 e ti die glo... e uita Lascierai tu morire In uan piagendo in uā geldipo aita
 La misera Ariana Ch'ate fidossi e 'ti die gloria ij
 Mad. di Claudio Monte verde Lib. Sello a 5 evita
 B 3

Quarta parte.

TENORE

Hic hē nō pur rīspōde Ahi che piu d'aspē fōrd'a
 miei lamenti O nēbī tūrbī ò venti sōmergetelo voi dētro a quell'ōde

Correte Orchi e Balene E de lemēbra immōde Empietate voragni pro-
 fonde Ahi che nō pur rīspōde abi che più d'aspē fōrd'a miei lamēti o nēbī ò
 tūrbī ò venti sōmergetelo voi dētro a quell'onde Correte orchi e Balene

de le mēbrā immōde empieate voragni profunde che parlo ahi che va-
 neggio o in o hmē che chieggo o Teleo o Teleo mio non sō nō
 son quelio che i fari denti sciolte parlo l'affanno mio par-

TENORE

lō il dolore parlò la lingua sū ma nō già il core e nō son nō son quel io
 nō son quel io chei fe ri detti scolofe parlò l'affanno mio parlò il dol-
 ore parlò la lingua sū ij ma nō già il core.

Ebro Zefiro torca e'l bel tempo rimena
 e'l bel tempo e'l bel tempo rimena E i fiori e l'herba sua dolce famiglia E garir
 e garir progne e piagner filomena e prima uera
 e primauera cädida e vermiglia.

A 4

LAMENTO D'ARIANA. Prima parte

BASSO



Lasciate mi morire ij

chi volete voi che mi confuse in così

dura forte in così gran martire Lasciate mi morire E

chi volete voi che mi conforto in così dura forte in così

gran martire Lasciate mi morire. ij

Seconda parte

BASSO



Tesfo O Tesfo mio Tesfo mio

si fiche mio ti uo dir chemio pur sei ben che t'in-

uoli hai crudo ben che t'inuoli hai crudo a g'occhi miei Volgiti Tesfo mio

volgiu Tesfo o Dio volgit in dietro a rimirar colei volgit in

diotto a rimirar colei che lasciato ha perte la patria e'l regno cibo di fere

dispiete e crude e'n quell'aria ancora Cibo di fere cibo de

fere dispiete e crude Lascierà l'ossa ignude o Tesfo o Tesfo

mio Seta sapeffio Dio ma co l'aureferene Tute ne uai felice

Ottavo

primo tempo

BASSO

A te prepara Attene liete pompe superbe & io Rimango

cibo di fere dispiete e crude Te l'un'e l'altro tuo vecchio parente

Terza
parte.

Stringerai lieto & io più non vedrò uo made'padre mio.

Oue dove è la fede Che tanto migiuraui Così ne

1. Ita fede Tu mi ripon de gl'auì Sò queste le corone Onde m'adorni il crine?

Questi li Scenti sono? queste le gem'e g'ori? Lasciami in abando A fera

che mi fia ci emi disori Ah Tesfo mio Lasciai tu morire in uo piégido

in uan gridando aira La misera Ariana ch'a te fidossi 'e' ti die gloria e uita

Mad. di Claudio Monte verde Lib. Sesto a 5. D. 3

Quarta & ultima parté

BASSO

 Hi che non pur rifiode ahi che più d'alpe fordo à
 miei lamenti O nèbi ò tarbi ò uenti sòmer e' o uoi d'istro a quel oide Corre-
 te Orchie Balene ede le mèbra immonde empie le uoragini profunde
 Ch' parlo ahi che uaneggio miseria ohime che chieggo o
 Tefeo o Tefeo mio Non ton non ton quell'io non
 son quell'io chei feri detti sciolte parlò l'anno mio par-
 bil dolore parlò la lingua si man non gial core.

OTTO

BASSO



Efro Zefiro torna el bel
 tempo rishena el bel tempo rimenon
 ei fiori e l'erbe sua dolce famiglia e garit e garit pro-
 gne e pianger siomena e primauera
 ueca candida e uermiglia Ridono ridono i prati el
 ciel si raffere na rasle rena Gioue s'allegra di mi-
 rar sua figlia verte

Lamento d'Ariana. prima parte

L

Asciatemi morire

Se non mi perdonate

Scopri i libri della [biblioteca della musica](#)
e scopri i libri della [biblioteca della poesia](#)

Seconda parte

O

Tefo

Se non mi perdonate

AUTOTRAS

PARTITURA

F 2

PARTITURA

A musical score for 'Partitura b' consisting of five staves of music. The first four staves are in common time, while the fifth staff begins in common time and ends in 4/4 time. The music features various note heads, including solid black dots and hollow circles, with stems and beams. Measure numbers 1 through 12 are present above the staves. A section labeled 'Terza parte b b b b b' starts at measure 10. Another section labeled 'Qua doce e la fede' starts at measure 11.

Mad. di Claudio Monté verde Lib. 6. a 5.

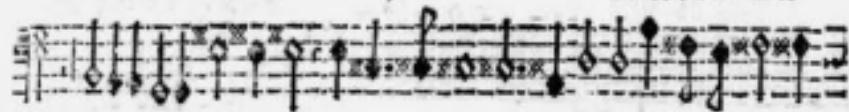
F 3

PARTITURA

A musical score for 'Partitura xx' consisting of five staves of music. The first four staves are in common time, while the fifth staff begins in common time and ends in 4/4 time. The music features various note heads, including solid black dots and hollow circles, with stems and beams. Measure numbers 1 through 12 are present above the staves. A section labeled 'Quarta & ultima parte.' starts at measure 10. A vocal line 'Hi che ei non pur risponde.' is written above the fifth staff starting at measure 11. Measures 11 and 12 feature 'X' marks over certain notes.

PARTITVRA

5



b



Edio zcuso Torna.

